

BEAUFTRAGUNG Nr. 10794 vom 17.02.2023

Absender	Facility Management Bolzano (FM_BZ) – Oberrauch Heinrich
Empfänger	TOMASI OHG DES WEINREICH HARTMANN & CO. –
Email	info@tomasi.bz.it
PIS: P027777 / CIG: Z0E3A026A6 / CUP: I59J21019990003	

Sehr geehrte Damen und Herren,

in Bezug auf Ihr Angebot Nr. 05 vom 15.02.2023, bestellen wir hiermit folgende/n Artikel:

Beschreibung	Mengen einheit	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis
Montage von 2 neuen Heizkörpern	pzz.	1,00	€ 3.200,00	€ 3.200,00
Gesamtpreis (ohne MwSt.)				€ 3.200,00

Bitte erbringen Sie die Leistung so schnell wie möglich, spätestens innerhalb **20/03/2023**, an folgender Adresse:

Freie Universität Bozen
 Gebäude Ex Zoll, Sparkassenstrasse 21, 39100 Bozen
 Abgabestelle: Tiefgarage, zugänglich an der Kreuzung Giosuè-Carducci-Straße/Adolph-Kolping-Straße
 39100 Bozen

Annahme der Lieferung und Paketannahme von Montag bis Freitag von 09:00 Uhr bis 16:30 Uhr.

Die Freie Universität Bozen behält sich das Recht vor die Lieferung zurückzuweisen, falls die obgenannte Lieferadresse auf dem Transportdokument nicht vollständig übernommen wird.

Auch weisen wir darauf hin, dass aufgrund interner Prozesse sämtliche Lieferungen unter Vorbehalt der Prüfung der Lieferung angenommen werden. Sollte die Annahme unter Vorbehalt nicht möglich sein, wird die Lieferung abgelehnt.

Eventuell daraus entstehende Zusatzkosten können nicht der Freien Universität Bozen angelastet werden.

Die Beauftragung wird von Rechts wegen gemäß Art. 1456 des Zivilgesetzbuches mit einfacher Mitteilung von Seiten der Freien Universität Bozen aufgelöst, falls gemäß Art. 32 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 festgestellt wird, dass der Zuschlagsempfänger zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen war.



Rechnungsstellung:

Bitte erstellen Sie eine Gesamtrechnung für die gesamte Beauftragung.

Die Freie Universität Bozen unterliegt der elektronischen Rechnung und dem Split Payment. Der einheitliche Kodex („Codice Univoco Ufficio“) für die Übermittlung der elektronischen Rechnung lautet: **A45EXK**

Nachfolgend finden Sie die **obligatorischen Daten**, die in der elektronischen Rechnung anzuführen sind:

Sektion:	Position:	einzufügende Daten:
Dati relative alla trasmissione	1.1.4 <CodiceDestinatario>:	A45EXK
Dati relative al committente	1.4.1.1 <IdFiscaleIVA>:	
Dati relative al committente	1.4.1.2 <CodiceFiscale>:	94060760215
Dati relative al committente	1.4.1.3.1 <Denominazione>:	Freie Universität Bozen
Dati relative al committente	1.4.2.1 <Indirizzo>:	Universitätsplatz, 1
Dati relative al committente	1.4.2.3 <CAP>:	39100
Dati relative al committente	1.4.2.4 <Comune>:	Bozen
Dati relative al committente	1.4.2.5 <Provincia>:	BZ
Dati relative al committente	1.4.2.6 <Nazione>:	IT
Dati generali del documento	2.1.1.9 <ImportoTotaleDocumento>:	Betrag (inklusive MwSt.)
Dati generali del documento	2.1.1.11 <Causale>:	
Dati dell'ordine di acquisto	2.1.2.2 <IdDocumento>:	10794
Dati dell'ordine di acquisto	2.1.2.6 <CodiceCUP>:	I59J21019990003
Dati dell'ordine di acquisto	2.1.2.7 <CodiceCIG>:	Z0E3A026A6
Dati di riepilogo per aliquota IVA	2.2.2.7 <EsigibilitIVA>:	S (scissione dei pagamenti), außer im Falle der Befreiung vom Split Payment
Dati relativi al pagamento	2.4.2.4 <GiorniTerminiPagamento>:	60
Dati relativi al pagamento	2.4.2.6 <ImportoPagamento>:	Betrag (ohne MwSt.)
Dati relativi al pagamento	2.4.2.13 <IBAN>:	IBAN

Sollten diese Daten fehlen oder nicht korrekt angeführt sein, so wird die elektronische Rechnung mittels „Notifica esito committente“ über das SdI abgelehnt.

Unter <https://www.unibz.it/it/legal/amministrazione-trasparente/fatturazione-elettronica/> finden Sie die Richtlinien, an die Sie sich für die korrekte Erstellung von "Elektronischen Rechnungen" im Sinne des Ministerialdekrets vom 03.04.2013 Nr. 55 halten müssen.

Pflichten bezüglich der Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse und Zahlungen

Im Sinne des Artikels 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 übernimmt der Auftragnehmer alle Pflichten über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungsbewegungen des vorliegenden Auftrages, welche auf dafür vorgesehenen Kontokorrenten einer Bank oder der Post verbucht sein müssen und ausschließlich mittels Bank – oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung des Vertrages gemäß Artikel 1456 des Zivilgesetzbuches getätigt werden können.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich außerdem dazu, die Klausel über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen, bei sonstiger Nichtigkeit, in die abgeleiteten Verträge mit den Subunternehmern und/oder Sub-

Vertragspartnern einzufügen und der auftraggebenden Körperschaft und dem Regierungskommissariat für die Autonome Provinz Bozen unverzüglich Mitteilung zu machen, falls ihm Hinweise auf die Nichtbeachtung der Verpflichtungen im Bereich der Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse seitens des Vertragspartners (Subunternehmer/ Sub- Vertragspartner) bekannt sind.

Datenschutzbelehrung im Sinne des Artikel 13 Reg UE 2016/679 "Europäische Datenschutzgrundverordnung"

Vorliegende Datenschutzinformation wurde auf der Grundlage der Europäischen Verordnung (EU) 2016/679, Datenschutz-Grundverordnung (nachfolgend DSGVO) erstellt, die in Artikel 13 und 14 die Verpflichtung vorsieht, betroffenen Personen nötige Informationen mitzuteilen, um eine faire und transparente Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten zu gewährleisten.

1. Akteure der Verarbeitung

1.1 Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist die Freie Universität Bozen, mit Rechtssitz in 39100 Bozen, Universitätsplatz 1, in der Person des Präsidenten und gesetzlichen Vertreters pro tempore.

1.2 Der Datenschutzbeauftragte der Freien Universität kann unter folgender Email Adresse kontaktiert werden kann: privacy@unibz.it.

2. Zweck der Datenverarbeitung

2.1 Die von Ihnen übermittelten personenbezogenen Daten werden für die Abwicklung des Auswahlverfahrens mit eventuellen vorvertraglichen Maßnahmen und für die Verwaltung der Ranglisten verarbeitet. Dies schließt auch die Veröffentlichung der Ranglisten (sofern von der Ausschreibung vorgesehen) auf der Webseite der Universität mit ein. Die Verarbeitung schließt auch eventuelle Kontrollen der Erklärungen gemäß Art. 71 D.P.R. 445/2000 mit ein (siehe Punkt 4. 2).

2.2 Es ist möglich, dass auch Daten besonderer Datenkategorien gemäß Art. 9 DSGVO (wie z.B. Gesundheitsdaten, Daten zu Behinderungen usw.), sowie personenbezogene Daten über strafrechtliche Verurteilungen oder Straftaten (Art. 2 D.P.R. Nr. 3/1957) gemäß Art. 10 DSGVO verarbeitet werden.

2.3 Dazu werden Ihre personenbezogenen Daten von den Mitgliedern der Auswahlkommissionen und den beauftragten MitarbeiterInnen des Einkaufsbüros der Freien Universität Bozen verarbeitet.

3. Modalität der Verarbeitung und Speicherdauer

3.1 Die Verarbeitung der Daten erfolgt unter Wahrung der Sicherheit und des Datenschutzes gemäß den europäischen und einschlägigen nationalen Bestimmungen zum Datenschutz. Die personenbezogenen Daten können händisch und/oder mit elektronischen und/oder telematischen Hilfsmitteln verarbeitet werden.

3.2 Im vorliegenden Fall werden die Gesuche für die Teilnahme an der Ausschreibung für 10 (zehn) Jahre aufbewahrt. Die Bewertungsprotokolle der Kommissionen nebst Anlagen sowie die Bewilligungsakte und die Zuweisungen der Vergaben werden unbegrenzt aufbewahrt.

4. Verarbeitung, Mitteilung und Verbreitung der personenbezogenen Daten

4.1 Die personenbezogenen Daten können unter Einhaltung des Datenschutzkodex von unseren beauftragten Verwaltungsbüros und der Auswahlkommission, die hierfür im Sinne des Art. 29 DSGVO entsprechend angewiesen wurden, verarbeitet werden.

4.2 Insbesondere können Ihre Daten, unter Einhaltung der Bestimmung der Datenschutzgrundverordnung, anderen öffentlichen Rechtsträgern für die Erfüllung der Kontrollen der Erklärungen im Sinne des Art. 71 des D.P.R. Nr. 445/2000 mitgeteilt werden. Auch kann die Universität automatisch einige Informationen zur Überprüfung der von Ihnen abgegebenen Erklärungen einholen (z.B. Antrag auf Überprüfung des Strafregisters, Anträge auf Bestätigung der Qualifikationen an Schulen, Universitäten usw.; Antrag an die Gemeinden des Familienstandes usw.). Es ist zudem möglich, dass Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen einer Kontrolle gemäß Art. 5, Abs. 7 des LG 16/2015 von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge - Modalitäten für die Verwendung der Verfahren kontrolliert werden.

5. Natur der Übermittlung und Rechtmäßigkeit der Verarbeitung

5.1 Ihre Daten sind für die Teilnahme am Auswahlverfahren und die Verarbeitung laut Art. 2 zwingend nötig.

5.2 Ihre Daten werden rechtmäßig gemäß Artikel 6, Absatz 1, Buchstabe b, e und f bzw. die Daten besonderer Datenkategorien gemäß Art 9 Absatz 2 b und g, f und 10 DSGVO verarbeitet.

6. Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung

6.1 Sie werden keiner Entscheidungsfindung unterworfen, die allein auf die automatisierte Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten basiert, die Ihnen gegenüber rechtliche Wirkung entfaltet oder Sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt.

7. Rechte der betroffenen Person

7.1 Als Betroffener stehen Ihnen alle Rechte gemäß Kapitel III DSGVO zu (wie z.B. das Recht auf Auskunft über die personenbezogenen Daten, das Recht auf Berichtigung oder Löschung derselben, auf Einschränkung der Verarbeitung der personenbezogenen Daten).

7.2 Sie haben zudem gemäß Art. 77 DSGVO das Recht auf Beschwerde bei einer zuständigen nationalen Aufsichtsbehörde (wie u.a. Garante per la protezione dei dati personali).

Für die Ausübung dieser Rechte schicken Sie Ihre Anfrage an privacy@unibz.it.

Ihr Ansprechpartner für diese Bestellung ist: Oberrauch Heinrich, Tel. 0471 011740 , Email heinrich.oberrauch@unibz.it

Mit bestem Dank und freundlichen Grüßen

Der einzige Verfahrensverantwortliche
Geom. Schwienbacher Roman